OSZ. SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR

A Társaság

Zsófia főhercegnő

Székely Aladár (Váci-utca 18) felvétele

1930 NOVEMBER 2 XVII. ÉVFOLYAM 44. SZÁM

FARAGÓ GÉZÁNÉ festőművész özvegye, aki társtulajdonosa a **Wéber Auguszta** élővirágüzlet cégnek, **Budapest V, Gróf Tisza István-utca 1.** (Telefon 826-22) kéri jóbarátait és ismerőseit hogy virágrendeléseikkel őt felkeresni szíveskedjenek

---

Magyarországon is kapható a

NORGISS ARCKRÉM

bőrifjító találmány, a bőr elöregedését megállítja és az arcot megifjítja

Ismertetést küld:

NORGISS-MÜVEK

Budapest VIII, Baross-utca 57. IV. em. 12.

Követelje mindenütt!

LÓNYAINÉ KALAPTERME

IV, PÁRISI-UTCA 6 ●● TELEFON: AUT. 887-19

Művészi csillárok, lámpaernyők

Ehrlich I. iparművész „STYLUS" csillárüzeme.
Régi bútorok művészi átalakítása. — Budapest VI. ker., Lázár-utca 6. szám
Telefon: Automata 173 – 05

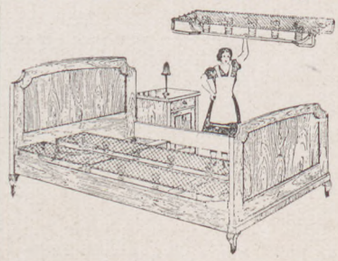
Féregmentes lesz a lakása,

ha a modern lakberendezés legtökéletesebb gyártmányait a

GLOBUS

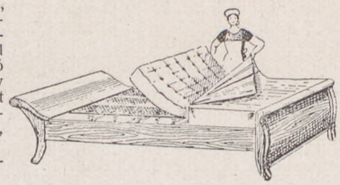
LAKBERENDEZŐ ÜZEMÉTŐL szerzi be.

BUDAPEST VII, Barcsay-utca 7 - Telefon: J. 355-50



Szabadalmazott 3 részből álló acél sodronyágybetét, amelyet egyedül, segitség nélkül kiemelhet és visszahelyezhet az ágyba, igy könnyen tisztitható. Minden méretü ágyba belehelyezhető, nem süppedő, tökéletes, tartós.

Szabadalmazott sezlonágy, mely minden részben szétszedhető, tisztitható és porolható. Kiemelhető 3 részes acél sodronybetéttel. Felhuzható lábtámlával, ezáltal egy tökéletes, kényelmes ágyat képez, tiszta keményfa, fényezett, elegáns állvánnyal, ágyneműtartó ládával. Minden méretben és kivitelben kapható.



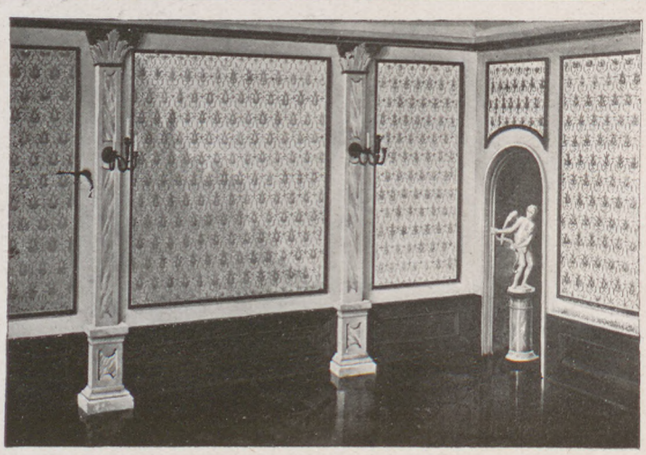
Kérje a 9. számu képes árjegyzékünk dijtalan megküldését.

ALAPITÁSI ÉV: 1862
ÓRAKÜLÖNLEGESSÉGEK RAKTÁRA
NAGY JAVITÓMŰHELY

CUENDET CONSTANT

SVÁJCI ÓRÁS
BUDAPEST IV, APPONYI-TÉR 5. SZ
TELEFON: A. 880-39

Uj rendszerű bútor- és falikárpit-tisztítás



TELEFON: 851-29

IV, MAGYAR-U. 3

Lebontás nélkül a helyszinen is (felelősséggel)

„KIRÁLY" GŐZMOSÓ, FESTŐ ÉS VEGYTISZTITÓ

Díjmentes tanácsadás. — Vidéki kastélyok falainak és bútorainak szakszerű tisztitása a helyszinen.

A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, I. kerület, Horthy Miklós-út 1. szám
Telefon: Szerk.: Lá. 6-74. Kiadóhiv. Lá. 5-42

Szerkeszti és kiadja:
MIAKICH KÁROLY

Előfizetési árak:
Egy évre 25 P, félévre 14 P, negyedévre 8 P.
Utólag fizetve 3/4 évre 10 P. Egyes szám 80 fill.

Gróf Haugwitz Henrik és Károlyi Alice grófnő esküvője
A fiatal pár a templomból kijövet, esküvő után
Kallós Oszkár udv. és kam. fényképész felvétele

LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipketisztító és kelmefestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-utca 85. szám. / Telefon: József 302—37

KIRÁLYI NÁSZ.

Az elmult héten Olaszország felé fordult a világ érdeklődése. Az olasz-bolgár királyi nász több volt mint egy király és királyleány esküvője: Nekünk magyaroknak különösképpen. Hiszen mind a két nemzet barátunk, mind a két nemzet mellettünk áll elzártságunkban s ezen a napon a kis Magyarország minden fia őszinte örömmel és meleg szivvel gondolt a szövetséges Olaszországban lezajlott nagy eseményekre.

Boris bolgár király és Giovanna olasz kir. hercegnő esküvőjét október 25-én tartották Assisiben. A pályaudvartól a ferencesek templomáig a következő sorrendben hajtatott a menet: Az első két kocsiban a szárnysegédek ültek, a harmadikban Viktor Emánuel és Boris király, a negyedikben az olasz királyné, Ferdinand volt király és Cyrill bolgár királyi herceg. Az ötödik kocsiban Umberto olasz trónörökös ült Johanna királyi hercegnővel. A pályaudvartól a Ferenciek-templomáig vezető ötkilométernyi útvonalon az olasz hadsereg különböző fegyvernemeinek díszszázadai álltak sorfalat. Assisi városának valamennyi harangja megkondult, amikor a királyi autók a templomhoz értek. A kapuban szerzetesei élén a Ferenciek rendfőnöke fogadta őket. A szertartás igen ünnepélyes keretek között, de minden külső pompa nélkül folyt le. Mise nem volt, a szertartás mindössze egy esketési formula felolvasására szorítkozott. Giovanna hercegnőt atyja Viktor Emanuel király vezette az oltárhoz. Házassági tanúként az olasz trónörökös és Viktor Emánuel király legidősebb veje szerepeltek. Az esküvőt követte a Constanza-szállóban rendezett díszebéd, amely után az ifjú királyi pár nyomban elutazott. Sofiában nagy örömmel fogadták a királyt és ifjú feleségét, akik legelőször is az ottani székesegyházban áldatták meg frigyüket.

MÉG EGYSZER

Irta: *ÚJHELY JÓZSEF*

Most újra éled sok sok régi dallam
sok régi rím, elillant régi szó.
Még egyszer eldudolják itt e dalban,
hogy „várni jó...“

Négy fal között oly sokszor szállt az égnek
egy furcsa hitvallás: „nem érdemes“.
Ma este átölellek drága élet,
maradj velem: szeress...!

Négy fal között, időtlen vad magányban
egymáshoz ér az álom és valóság
Arcomra hullnak tikkadt esti lázban
a hamvas őszirózsák.

Mert élni jó. Az ifjúság varázsa
ma még velünk van és hű ismerős.
A neved kedves zeng az éjszakába
szeliden, mint az ősz.

Hiszen tudod jól: nem volt semmi... semmi
a Holnap integet Feléd... felém...
(Nem édes...? e verset nem érti senki,
csak Te... meg én...)

(*1930 október*)

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztőm! Ha valami aktuálisat akar hallani tőlem, úgy csakis a szép Károlyi komtessze esküvőjéről szólhatok, bár bizonyára ismeri minden részletét, arról azonban kevesebbet tud, hogy voltaképpen milyen élénkség volt észlelhető e héten a pesti hotelekben, nőiszabóknál és a bárokban. Bizony ebben a rossz időben reájuk fért egy kis forgalom! Hiszen oly nagy az általános fájdalom, hogy az egyetemi ifjúságnak még az idei bálok rendezését sem akarják megengedni. Hát lássa, ez nem helyes, mert egyrészt egy bál a szegény embernek is jelent kereseti lehetőséget, azután az ifjúságnak is meg kell adni a magáét. A leányok nem lesznek többet huszonkét évesek, a legényeket pedig később lefoglalja a kenyérkereset gondja, pláne, ha megnősülnek. Arra sem lehet gondolni, hogy a mai viszonyok között rossz vért szülne a mulatás, hiszen a mai bálok már nem a dáridót jelentik, hanem egy jótékonycélú és józan társasági eseményt, melyet mindnyájan átélveztünk. Ezen az alapon be kellene szüntetni az összes luxusétermeket és bárokat is. (Hány száz embertől vennék el ezáltal a kenyeret?)

Gróf Károlyi Alice és gróf Haugwitz Henrik esküvőjéről: Gróf Bethlen Istvánné, Arlotta Mario olasz követ és az örömszülők: gróf Haugwitz Károlyné gróf Károlyi Lajossal és gróf Károlyi Lajosné gróf Haugwitz Károllyal.

Kallós Oszkár felvétele

Node hát ne komolykodjunk, tudom nem jól áll ez nekem s azután nélkülem is éppen elegen vannak a siránkozók! Ellenben üdvözöljük örömmel 60 éves születése napján a legnemesebb lelkű Batthyány-Strattmann László herceget, aki hosszas betegségéből felépülve ismét Köpcsényben van, sőt nemsokára már mint orvos folytatja saját kórházában áldásdús működését. Hasonló szívélyes üdvözlet illetékes Preszly Elemérnek, a népszerű főispánnak, aki szerencsésen és véglegesen kiheverte régi gyomorbaját. Azután üdvözöljük a 80 éves Odescalchi Valéria hercegnőt, aki hosszú idők után a legutóbbi főúri esküvőn a menetben 40 éves fiatalságával tűnt fel. Üdvözöljük továbbá Preysing Zsófia grófnőt és korodi Katona Jánosnét kis fiacskáiknak születése alkalmából.

Mire e sorok Magához kerülnek, már valószínűleg megszületett itt Budapesten a spanyol király legfiatalabb unokaöccse. Ugyanis elhúnyt nővérének leánya, a Bourbon Lujza kir. hercegnő, aki Zaymowsky lengyel grófhoz ment feleségül, most egy világhírű professzorunk kedvéért egy itteni szanatóriumban várja meg az örvendetes családi eseményt.

Széchenyi Margit grófnőnek egyuttal búcsúüdvözletünket küldjük, — amidőn Amerikába hajózik nagybátyjának, Széchenyi László grófnak és feleségének Vanderbilt Gladysnek hosszabb látogatására.

Apropó! hallotta az egyetemi tanárék válását, meg azt a bájos kis történetet, ami állítólag báró Hatvany Bertalantól ered. A báró tudvalevőleg több mint tízéves eltévelygés után visszatért. Ezen alkalomból adott vacsorán egy nagyszerű ötletét propagálta volna azok ellen, akik a jövőben őseik vallásának az elhagyására mernének gondolni? Alakitsanak terrorcsapatot és náspángolják el őket. Most aztán reszkessetek a hithűek haragjától! Amint állandóan ettől reszket, görnyed, sinylik, fázik és szenved az Ön hive is

Lenke.

U. i. Elfelejtettem megemlékezni Duveen, a nagy képgyűjtő adományáról, — a Szépművészeti Múzeum részére — amit Boross Jenőnek köszönhetünk.

DÁN-BUNDA
DOROTTYA-UTCA 5 SZÁM KATALÓGUST KÜLDÜNK

TÁRSASÁGI HIREK

HALOTTAK NAPJÁRA. Az őszi ködben mécsvilágok imbolyognak: sok apró csillagocska, amely hatalmas fénykoszorúvá nő a borúlt, esős novemberi ég alatt. A halottak ezen a napon az élőkre gondolnak, porladó szívük az élet felé üzen, az élőkre mosolyog, akik ezen a napon friss virágot visznek az eltávozott lelkek kertjébe. A karunkon fekete gyászszalag, tekintetünkben az emlékezés mélabúja egy melankolikus rezignáció, amely egyformán szól az életnek és a halálnak. És túl a külsőségeken mindenki szivéből útnak indul egy-egy fájó gondolat az egykori élők felé, akik szerettek és akiket jó volt szeretni. Levett kalappal állunk a halál előtt, alázatos kézzel helyezzük el a fáradt és hamvas krizantémkoszorúkat egy-egy sirhant fölé: és megbékélt szívvel köszöntjük az eltávozottakat, akik akkor halnak meg másodszor, ha elfelejtjük őket.

CSALÁDI LEÁNYOTTHON előkelő társaságbeli, esetleg anyanélküli leányok részére úriasszony vezetése alatt felvesz lányokat egész évre, de rövid tartózkodásra is, színházi, báli szezónra. Zene és nyelvtanitás. Részletes felvilágositás Budapest, I, Szepesi-u. 8.

WINKLE NÁNDOR 68 év óta fennálló kép- és keretüzlet hirdetését olvasóink szives figyelmébe ajánljuk.

SZEMÉLYI HIREK. *Anna* kir. hercegasszony meglátogatta a Mária-otthont. — *Lujza Bourbon* hercegnő és nevelt fia *Alfonz Bourbon* herceg Madridból Budapestre érkeztek nevelt leánya, illetve nővére Zaymovska grófnő látogatására. — *Bethlen István* gróf, *Csáky István* gróf kiséretében Ankarába utazott. — A szegedi ünnepségek alkalmából a Kormányzó *Klebelsberg Kuno* grófnak, *Berzeviczy Albertnek*, *Dohnányi Ernőnek*, *Herceg Ferencnek*, *Hubay Jenőnek*, *Korányi Sándor* bárónak, *Ravasz Lászlónak*, *Teleky Pál* grófnak, *Wlassics Gyula* bárónak és *Zala Györgynek* az újonnan rendszeresített Corvin-láncot, továbbá többek között *Angyal Dávidnak*, *Bajor Gizinek*, *Csathó Kálmánnak*, *Foerk Ernőnek*, *Grósz Emilnek*, *Hevesi Sándornak*, *Hóman Bálintnak*, *Hutyra Ferencnek*, *Hültl Dezsőnek*, *Iványi-Grünwald Bélának*, *Kertész K. Róbertnek*, *Kisfaludy-Stróbl Zsigmondnak*, *Székelyhidy Ferencnek*, *Verebély Tibornak*, *Wälder Gyulának* és *Zilahy Lajosnak* a Corvin-koszorút, *Petri Pálnak* a II. fiz. oszt. jellegét, *Menyhért Gáspár* dr.-nak és *Rerrich Bélának* a II. o. magy. érdemkeresztet adományozta, *Magyary Zoltán* dr.-nak,

A gróf Haugwitz—gróf Károlyi-esküvőről. Bevonulás a templomba. (Balról: Csécsy Nagy Miklós és gróf Széchen Miklós Arlotta Lilianával, utánuk a többi párok)
Macsi fotoriporter felvétele

SIMAY LAJOS MŰTERME IV, VÁCI-UTCA 38 (Tiszti Kaszinó palota) TELEFON: AUT. 836-96 Modern és klasszikus MŰBÚTOROK készen és tervek szerint.

SZŐRMEBUNDÁT HOFFER PONGRÁC kép. szűcsmesternél a legjobbat, legjutányosabban kedvező fizetési feltételek mellett vásárolhat. ESKÜ-ÚT 6. TELEFON: AUT. 877-62 Bundát, belépőt kölcsön ad alkalomra.

HÜTTL, BÁN ÉS MIHALIK PORCELLÁN- ÉS ÜVEGÁRUK Budapest V, Vörösmarty-tér 1. / Árjegyzéket kivánatra küldünk.

Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztitása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király" vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.

Aigner Károlynak, *Vásárhelyi József* prépostnak, *Geyer Józsefnek*, *Angster Emilnek* és ezenkívül *Szendey Bélának*, mint Európa idei skiffbajnokának a legfelsőbb elismerését adatta tudtul. — A Kormányzó *Dréhr Imrének* népjóléti államtitkári hivatala alóli fölmentése alkalmából elismerését fejezte ki, továbbá *Magyar Istvánt* koronaügyésszé, *Finkey Ferenc* és *Istvánffy Lajost* kúriai tanácselnökké, *Sztrache Gusztávot* budapesti főügyésszé, *Baróthy Pált* a budapesti ügyészség elnökévé, végül *Makkai Jenő*-t koronaügyészhelyettesnek nevezte ki.

HYMEN. Dr. *Schwarzenberg Adolf* herceg, Schwarzenberg János herceg fia október 29-én vezette oltárhoz *Luxemburg Hilde* hercegnőt, Luxemburg Vilmos nagyherceg legidősebb leányát, a bergi kastélyban.

Uzsoki *Szurmay* Sándor báró ny. honv. miniszter, a világháború legendás magyar hadvezérének leánya *Edit* október hó 28-án fél 7-kor tartotta esküvőjét az egyetemi templomban udvardi és kossuti vitéz *Kossuth Ferenc* dr.-al. (Részleteket legközelebb közlünk.)

Ajtai-Kovách Barna ny. államtitkár és felesége sz. várbogyai Bogyay Lenke leányát *Máriát* eljegyezte néhai zombori *Lippay Zoltán* és felesége sz. bezerédji Bezerédj Margit fia *Zoltán*.

Bölöni *Mikó* Ferenc h. államtitkár és felesége beleházi Bartal Ilona leánya *Mária* és ujfalussi *Némethy* Károly v. b. t. t. és felesége Osterlamm Ilma fia *Imre* október 25-én tartották esküvőjüket.

SZOMBATON volt a gróf Haugwitz—gróf Károlyi esküvő, amelynek előkelő pompáján külön feltünt a szép menyasszonyi

gróf Haugwitz—gróf Károlyi-esküvőről: Részlet a templomba vonuló nászmenetről (balról herceg Esterházy László és gróf Waldstein Józsefné)
Mácsi fotoriporter felvétele

A szász-kóburg-gótai herceg és felesége ezüstlakodalma alkalmából okt. 11-én tartotta a hercegi pár leánya *Karolina Matild* szász-kóburg-góthai hercegnő és *Castell-Rudenhausen Frigyes Farkas* gróf eljegyzését.

Drucker György dr., néhai Drucker Jenő dr. és felesége bellusi Baross Margit fia eljegyezte békási *Békésy Lolát*, néhai Békésy Sándor m. kir. követségi tanácsos és felesége Mazaly Paula leányát.

remek narancsvirág-csokor és a nyoszolyák költeményszerű virágai. Valóságos látványosság volt a Károlyi-palota pazar virágdiszítése is, amely egyike volt az utóbbi évek legszebb dekorációinak. A virágokat *Cyklamen* virágüzlet szállította, ahol a dekorációk s a csokrok összeállítása többnapi munkának volt az eredménye.

HARÁSZTI ANDORNÉ tánc- és mozgásművészeti iskolája V. Gróf Tisza István-utca 1. sz. I. emelet. Telefon: 828—22. Nemzetközi stílusban tanítom a modern táncokat. Higénikus testkultúra, elasztikus fogyás. Ritmikus torna hölgyek és gyermekek részére. *Nyári intézet Marienbadban.*

KICHLER SZŰCS
IV, Egyetem-tér 5
Telefon: Aut. 873—75
Szőrmebundák rendelésre legszebb kivitelben jutányosan készülnek

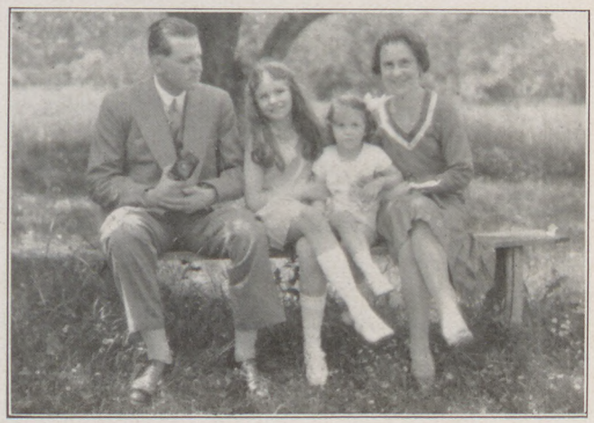
Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztítása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király" vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.

LÁNG M. cs. és kir. udvari szállító porcellán-, üveg- és díszárú-raktára, IV. ker., Petőfi Sándor-utca 17. — Telefon: Aut. 880-18 Saját porcellán-festészet!

Piedl Kornél női-fodrász, IV., Váci-utca 10. (az udvarban)
Tartós hajhullámosítás / Hajfestés / Szépségápolás / Manikür / Telefon: 823—53.

A gróf Károlyi—gróf Haugwitz-esküvő násznépe a kir. palota udvarán keresztül a templomba vonul
Macsi fotoriporter felvétele

DIPLOMÁCIAI HIREK. *Butler Wright* az Egyesült-Államok budapesti követe családjával vasárnap este elutazott Budapestről. A pályaudvaron a kormányzó nevében Scholtz András szárnysegéd, továbbá Walko Lajos, Bud János, gróf Khuen-Héderváry Sándor, gróf Bethlen Istvánné, a diplomáciai kar és még sokan jöttek el, hogy búcsút vegyenek Amerika budapesti követétől. — A Kormányzó *Márffy-Mantuano Rezső* ny. rendk. követ és megh. minisztternek a II. oszt. magy. érdemkeresztet a csillaggal adományozta.



† **Saxlehner Tibor** utolsó fényképe családja körében
Máday Sándorné felvétele

BELGA DIPLOMATA ELJEGYZÉSE Magyarországon. Báró Gruben Hervé belga kir. köv. titkár eljegyezte Szmrecsányi Verát, Szmrecsányi György nyug. pozsonyi főispánnak, a magyar nemzetgyűlés volt alelnökének és felesége sz. tahii Unger Adelinának leányát. Báró Gruben a lőweni egyetem jogtudora, a belga koronarend és hadikereszt tulajdonosa, belga kir. lovassági tart. hadnagy, ezidőszerint Berlinben a belga követségen teljesít szolgálatot, — a budapesti társaságnak is ismert tagja, mert az utóbbi három hónap alatt, mint chargé d'affaires helyettesítette a távol volt budapesti belga kir. követet. A báró Gruben-család Belgium ősi flammand-nemzetségei közé tartozik s a család tagjai Belgium politikai, közgazdasági és társadalmi életében előkelő szerepet töltenek be. A vőlegény atyja néhai báró Gruben Alfons és anyja néhai kersbeeki Turck bárónő.

KLEIN M.
aranykoszorús mester
EZÜSTÁRÚ GYÁRA
Budapest VII, Sip-utca 20.
Telefon: József 361—52
Eladás nagyban és kicsinyben

Lőwinger Károly
M. kir. udv. bőröndös
Budapest
IV, Váci-utca 3. szám
Telefon: 814-45
Alapittatott 1860
Fournisseur de la Cour

Gróf Haugwitz—gróf Károlyi-esküvőről.
Bevonuló násznép. Az első pár gróf Erődy Rudolf és gróf Sternberg Lipótné, szül. Reventlov Cecilia grófnő. *Macsi fotoriporter felv.*

LILLAFÜREDEN október hóban tennisz- és bridge-versenyek voltak, amelyeken valamint az azokat követő táncestélyen résztvettek a következő hölgyek:

Hannay Sándorné, Rajcsinesz Ferencné, gróf Pongrácz Marianna és Anna, gróf Serényi Lászlóné, gróf Vay Miklósné, Imrédy Kálmánné és leányai, Létay Ernőné, Ozarovszky Andorné, Lichtig Gézáné, Eckhardt Tiborné, Hardy-Dreher Béláné, gróf Teleki Mihályné, özv. gróf Pálffy Sándorné, gróf Szirmay Gabriella, gróf Szapáry Marianna és Gabriella, Kégl Adél, Titsch Gyuláné és leányai Mártha és Julia, Kapuváry Károlyné, Gecső Sándorné, Oláh Aladárné, Sági Jenőné, báró Schell Marietta, Sevelay Zoltánné, Pirkner Ferencné, Jankovics Antalné és leányai Baba, Marietta, Éva, gróf Somssich Gyuláné, Bokor Béláné, Gschwindt Ernőné és leánya Edith, Milos Mária, Horváth Gedeonné, Nagy Béláné, Durand Cilla, Nyári Jenőné, Orphanidesz Nóra, Raffay Béláné, Mautner Alfrédné és leányai Annus és Bäby, báró Berg Miksáné, Péchy Eszter, Schréder Lászlóné, Lichtig Miklósné, Lates Csilla, Salamon Istvánné, Sárkány Jenőné, Sárkány Lilly, Göncznè Baitrock Ica, báró Ivánka Gézáné, Nagy Barnáné, Hoensch Gusztávné, őrgróf Pallavicini Margit, báró Liptay Erzsébet, Ruszpoli Gabriella hercegnő, Hüttner Jánosné, Záborszky Viktorné, Csermák Ernőné, Esch Győzőné, Sejbál Józsefné, Tormay Béláné, Faragó Aladárné.

CALDERONI és TÁRSA
látszerész, Budapest, V., Vörösmarty-tér 1.

Látcsövek, szemüvegek, lorgnettek, orrcsiptetők Zeiss, Punktál és Busch-ultrasinüvegekkel, légsúlymérők, hőmérők és fényképészeti készülékek és kellékek.

Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztítása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király" vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.

HÖLGYEK JELSZAVA
KELMÉT, VÁSZNAT, CSIPKÉT, SELYMET LEGOLCSÓBBAN A LEGSZEBBEKET
KLEIN ANTAL
DIVATÁRUHÁZÁBAN VÁSÁROLHATJUK
KIRÁLY-UTCA 53 (AKÁCFA-UTCA SAROK).

A CREAMEK KIRÁLYNŐJE —A KIRÁLYNŐK CREAMJE

Az arcbőrnek **LUXURIA**
creammal való mindennapi „tisztítása" már egymagában tökéletes és befejezett szépségápolást jelent.
Megint kaphatók minden jobb szaküzletben
HARRIET HUBBARD AYER,
New-York—Páris—London
kozmetikai készítményei.
Vezérképviselet:
Gyógy- és Vegyárú r.-t., DROGÉRIA IV, Múzeum-körút 5

A gróf Haugwitz-Károlyi esküvőről. A menet végén díszmagyarban gróf Károlyi Imre és gróf Berchtold Lipót (tanuk), valamint gróf Schönborn Károly látható *Macsi fotoriporter felvétele*

ROZSNYAYKÁLMÁNÉK verőcei házában mint rendesen, ezen a nyáron is sok vendég járt. A dunaparti kis múzeum látogatói között ott voltak:

Ráday Gyula min. tan. és családja, Haszlinger Ferenc őrnagy és felesége, ifj. Buzay Károlyék, Tersánszky Jenőék, Aszlányi Károly, Földes Imréék, Istókovics Kálmán, Andorffy Judit, Adorján Györgyék, Ritoók Margit és Éva, Gallitrin Petrovics Dimitri herceg, v. galántai Glock Tivadar tábornok, vitéz Szász Oszkár, vitéz Szentistványi Jenő, Somody Pál, Ádám Éva, Véghelyi Viktorék, Taussig Aladár őrnagy, Ilosvay Gusztávné, ifj. Angyán Béláné, Mollináry Gizella, Kiczkó Lajosék, Orbók Attila, Pongrácz Elemér, Kolárszky Miklós, Csoboth Elemér, Szalay Imre, Karkas Rezsőné, Polyák Béláék, Vajthó László, Barba Miklós, vitéz Déry Ernőné, Szabó Gusztávné, Rodriquez Béláné, Zaitz Marianne, vitéz Nagy Valér, Ránky Mária, Bartóffi Miklós ezredes és felesége, Zarkóczy Hanna, Sándor Gézáék stb.

AGARÁSZVERSENY MISKOLCON. Putnoky Móric elnöksége alatt rendezték Miskolcon az agarászversenyt, amelyen résztvettek: Téglássy Pokornyi Emánuel, Borbély-Matzky Emil, Uray Gyula báró, Dadányi Sándor, vitéz Czekeházy Ernő, Patay György, Hoyos Erzsébet grófnő, Gencsy Károly, Zsóry György és még többen. 28 agár futott, 1-sső díjat Patay Tibor Lonka nevű agara nyerte. A nyulakat az Erzsébet-kórháznak adományozták. A sikerült rendezésért Mogyoróssy Ferencet illeti elismerés.

ÁLGYA SÁNDOR és neje balatonlellei otthonukban ebédet és teát adtak, melyen a következők vettek részt: Gróf Festetics Sándor, gróf Jankovich Iván és felesége, gróf Brandis Kelemen és felesége, Gaál Gaston és Héjj Imre országgyülési képviselők, gróf Brandis Heinrich, Gosztonyi Mihály, Magyar Lajos tábornok és neje, Késmárky Béla ezredes és neje, Meixner Emil és neje Sztruhay József és neje, Begedy Péter főszolgabiró, gróf Jankovich János és Antal és még többen a környékbeli ifjuságból.

AZ IDEI ATHLÉTA-BÁL rendezőbizottsága a bált megelőzően a Hungária Nagyszálló pálmakertjében november 10-től kezdődőleg minden hétfőn este 1/2 10 órai kezdettel teaestélyeket rendez ifj. Wahlkampf Henrik bálelnök vezetésével. Meghivóigénylések: Magyar Athlétikai Club, III., Margitsziget. Tel. Aut. 204—13. Megjelenés a teaestélyeken uraknak smoking.

Rendkivüli alkalom **bundavásárlásra!**
Károly-körut 20. sz. alatti **üzletünk végleg megszünik!**
Kedvező fizetési feltételek!
Saját készitményü gyönyörü **bundáinkat** rendkivül olcsón árusitjuk.
SCHLINGER FERENC ÉS FIAI SZŰCSÖK IV, Károly-körút 20. sz. Telefon: Aut. 892-58

JEGY NÉLKÜL
NÉZHET MOZIELŐADÁST, HA PATHÉ BABY
vetítőgépet vásárol. — Könnyű kezelés, éghetetlen filmek. Kapható minden fényképészeti szaküzletben. Kérjen árlapot s műsorjegyzéket
PATHÉ BABY VEZÉRKÉPVISELET
Budapest VII, Akácfa-utca 6 ÷ Telefon: József 431—95

Gr. Károlyi – gr. Haugwitz-esküvő. A nászmenet élén gr. Teleki Tibor botos násznagy, utána gr. Teleki Béla. *Kallós Oszkár felvétele.*

AZ IDEI MEDIKUS TEAESTÉLYEKET nov. 21.-én és december 12-én pénteken este fél 9 órai kezdettel a Bristol-szálló termeiben dr. Bakay Lajosné védnöksége mellett rendezi a Medikus Bálbizottság Benárd Miklós és Winternitz Sándor főrendezők vezetésével. A teákon csak a házikisasszonyok és az általuk meghivott táncosok vehetnek részt. Rendezői iroda: Orvostanhallgatok Segitőegyesülete. Budapest, VIII., Üllői-út 26. I. emelet.

CSABAI WÁGNER JÓZSEF festőművész Horthy Miklós-úti műtermében majd félszáz darabból álló gyüjteménye beszédes bizonyitéka annak, hogy egyformán virtuóz kezelője úgy az olajnak, mint a pasztellnek és a szénnek. Tájképei hangulatosak, valeurban finomak, csendéletei egy választékos izlésű, a festői problémákat tudatosan kereső művész artisztikus megoldásai. Cs. Wágner művei szebbnél-szebb lirai költemények, és ékes bizonyitékai annak, hogy alkotójukban a magyar művésztársadalom egy értékes művésszel szaporodott.

HALÁLOZÁS. *Liechtenstein Alfréd* herceg waldsteini kastélyában szivszélhüdés következtében 53 éves korában meghalt. Felesége, Oettingen Mária Terézia hercegnő fia, leánya, valamint a magyar és osztrák arisztokrácia legelőkelőbb családjai gyászolják. — Tapolylucskai és kükemezei *Bánó Józsefné* sz. fájkürti és koltai Kürthy Irma október 24-én elhúnyt. — Tiszabői *Hellebronth Géza*, v. orszgy. képv. földb. 78 éves korában Pusztagyendán, elhúnyt. Farkasfalvi Wieland Miklósné és Zsenyey Árpádné mint leányai, Wieland Mária, Márta és Lenke unokái gyászolják a nagyszámú rokonságon kivül.

Schüller Károly
iparművész esztergályos
Budapest VII., Miksa-utca 3. szám

AZ ILLUSTRIERTE ZEITUNG legujabb (4468.) száma a világgazdaság legaktuálisabb problémájáról a munka kérdésével foglalkozik. Rengeteg kép és érdekes cikkek egészitik ki a terjedelmes számot. Mutatványszámot készségesen küld a kiadóhivatal: *Verlag J. J. Weber, Leipzig.*

TÁNCDÉLUTÁNOKAT rendez Fiala Jánosné és Ig. Knébel Nándorné minden pénteken 5—8-ig a Bellevue-szálló termében, melyben nekik Némethy György és Fiala Géza segédkeznek, akik a meghivók szétküldését is intézik. A két első ilyen táncdélután nagyon jól sikerült s azon igen sok csinos leány és sok táncos vett részt. (Uzsonna, borravaló és zenedíjjal 2 P.)

A NÖVÉNYÁPOLÁSI TANFOLYAMOT, melyet a »Virágos Budapest—Virágos Magyarország« rendez, október hó 20-án nyitotta meg dr. Manninger Vilmos egy. tanár. A tanfolyamra már eddig is olyan sokan jelentkeztek, hogy párhuzamos tanfolyamokat létesitettek. Jelentkezni lehet személyesen minden hétfőn és csütörtökön d. u. 5-kor a Gyógyszerész Tanfolyam épületében Aggteleki-u. 8. szám alatt.

FELHÍVJUK t. olvasóink figyelmét *Cserépfalvi*, Váci-utca 10. sz. alatti legelegánsabban és legmodernebbül berendezett könyv- és papirkereskedésére, melynek úgy belső mint külső kiállitása emlékeztet a párisi Rue de La Paix fényes luxusüzleteire. Óriási választék luxuspapirban, töltőtollakban. Hachette Páris—London—New-York hivatalos irodája és mint ilyen az összes külföldi lapok és könyvek bevásárló központja.

HERRENSTEINI PETRIS BRUNÓ a budapesti exclusiv társaság tánctanára, külföldi tánckörútjáról vissza érkezve a Váci-utca 26 számú (feljárat Páris-utca 2, félem., telef. 870—50) alatti táncszalonjában megkezdte idei exclusiv tánccsoportjai, magánórák és külön Bäbi-csoportok megalakitását. Egész nap a n. b. közönség rendelkezésére áll. Mint volt tényleges tiszt a volt bajtársainak árkedvezményt nyujt.

IGEN!

Bizonytalan színű fogakat most már fehérré tehetünk.

Itt van egy új mód a fogápolásban, mellyel csúnyaszinű fogak ragyogó fehérre tisztithatók. Simitsa végig nyelvét fogain és egy vékony hártyát, egy ragacsos lerakodást fog rajtuk érezni. Ez tapad a fogakon és marad. Nem lehetnek Önnek szép fogai, ha ez ellen nem küzd. A közönséges fogtisztitó szerek a ragacsos hártya elleni harcban hatástalanok. A fogorvosi tudomány most egy új fogápolószerben, a *Pepsodent*-ben egy eredményes ellensúlyozót talált fel a ragacsos hártya ellen. Hatása abban áll, hogy a lerakodást folyékonnyá teszi és aztán eltávolitja. — Tegyen próbát »*Pepsodent*«-tel. Vegyen még ma egy tubust, vagy irjon: »Oszt. 2414—90. Kanitz Iván és Társa, Egyetem-u. 3., Budapest IV.« egy 10 napos ingyen tubusért.

MARK Pepsodent TRADE

a ragacsos hártyát eltávolitó fogápolószer.

2414

GRÓFI ESKÜVŐ.

Legutóbbi számunkban már jeleztük azt a nagy eseményt, amire gróf Károlyi Lajos családjában készültek. A budapesti arisztokrata társaság egyik kimagasló egyénisége volt a bájos Károlyi Alice grófnő, akit gróf Haugwitz Henrik e hó 26-án fényes külsőségek mellett vezetett oltár elé a királyi palotához tartozó Zsigmond-kápolnában. A szépséges menyasszony anyai ágon a nagy Széchenyi István grófnak dédunokája, míg apai ágon Károlyi Alajos grófnak a monarchia volt londoni nagykövetének az unokája. A vőlegény családja pedig egyik legrégibb tagja a volt osztrák arisztokráciának, akinek jelenleg főleg Csehországhoz tartoznak birtokai.

A Haugwitz-Károlyi grófi esküvőről. A nászpárt a templomba vezetik.
Kallós Oszkár udv. és kam. fényképész felvétele

A békére emlékeztető fényes esküvőn, valamint ezt megelőző nagy fogadó-estélyen a vőlegény rokonságán kívül részt vett csaknem az egész magyar arisztokrácia. A fogadó-estély az Esterházy-utcai Károlyi-palotában folyt le, ahol az összes termekben az örömszülők és a fiatal pár üdvözlésére gyültek össze a meghivottak. — Másnap délelőtt a legragyogóbb napsütéses időben vonult fel a hosszú kocsisor a várba, hol a királyi palota egyik előcsarnokában gyülekezett a násznép. Festői képet nyujtottak a díszmagyaros s egyenruhás arisztokraták, valamint pompás toilletjeikben a dámák, amikor a várudvaron keresztül a közeli templomba átvonultak.

A menetet gróf Teleki Tibor botos násznagy nyitotta meg. A nyoszolyás leányok gyönyörű egyforma ruhákban vőfélyeik karján vonultak fel, majd az örömszülők a nászközönséggel, mig végül a fiatal pár következett. A vőlegény Károlyi Fruzsina és Haugwitz Mia grófnők között jött, utána pedig a csodálatosan szép menyasszonyt gróf Haugwitz Ottó és gróf Károlyi Sándor orgonazúgás közepette vezették a templomba, hol alig fért el az érdeklődő közönség.

Külön látványosságot képzett gr. Berchtold Lipót, Andrássy Géza és Károlyi Ime grófok díszmagyarjai, valamint gr. Bethlen Istvánné toilletje és az örömanya gróf Károlyi Lajosné prémmel szegélyezett pompás galambszürke ruhája. A menyasszony megjelenése általános elragadtatást keltett. Remekbe készült crép-satin ruhájának mintegy négyméteres uszálya volt, melyet a háttól lefelé végig valódi csipke, valamint a mirtuskoszorúból dúsan leomló kétoldali tüllfátyol boritott. Az uszályt két bájos gyermek gróf Károlyi Alajos és gróf Teleki Mária vitték. A koszorús leányok világoskék és rózsaszínű ruhát viseltek, e két szinből összeállított kis bársonykalapokkal és hatalmas virágcsokrokkal*).

A templomot zsufolásig megtöltötték a családhoz közelállók, az oratoriumban pedig Izabella főhercegnő, valamint a kormányzóné a leányával foglaltak helyet. Az esketést gróf Mikes János püspök végezte, lélekemelő beszéd kiséretében. A fiatal pár körül álltak a koszorús leányok meg a tanúk és pedig a menyasszony részéről gróf Berchtold Lipót és gróf Károlyi Imre,

*) A menyasszonyi és csaknem az összes ruhák a Girardi József cégnél készültek.

Telefon: József 403—68 és 423—59.
Transitó vámraktár az üzlethelyiségben. — Állandó export keleti szőnyegekben Csehszlovákia, Jugoszlávia, Románia, Német- és Svédországba.

KELETI SZŐNYEGEK, ANTIK BUTOROK, MŰTÁRGYAK alkalmi vételekből

„ANTIKART R.-T.-nál" (Sternberg Z. J.) - VII., Dob-utca 31. Kazinczy-utca sarkán

JÓ BUNDA-SZÉP BUNDA:
V, LIPÓT-KÖRÚT 11 PERL BUNDA

Ráncok, pattanások, zsíros arcbőr, mitesserek stb. ellen a legtökéletesebb **rádiumos** arcápoló a »GEKOL« — A »GEKOL« a Szent Gellért Gyógyfürdő kolopi rádiumos iszapjának a legnemesebb anyaga. —
Ismertetőt díjtalanul küldünk. — Kapható minden gyógyszertárban és drogériában!

Gróf Haugwitz—gróf Károlyi-esküvőről. Koszorús párok és hátul a nászpár
Macsi fotoriporter felvétele

mig a vőlegénynek dr. Larisch János és Mittrowski Wladimir grófok a tanui. Szertartás után következnek a gratulációk, majd a legnagyobb rendben a díszes menet kifelé halad a templomból. A hosszú kocsisor az Esterházy-utcai palotába tart, amelynek díszter-mében mintegy százhetven teritékes díszlakomához ült le a násznép és csaknem éjfélig maradt együtt.

A fiatal pár még aznap Olaszországba utazott.

A díszes esküvő rendezését nagy tapintattal gróf Teleki Béla és ifj. Csécsy Nagy Miklós intézte.

A templomból kijövet az esküvői menetben a be-vonulás fordított sorrendje szerint a következő párok követték a kivonuló nászpárt:

Gróf Károlyi Sándor—Haugwitz Mia grófnő, gróf Haugwitz Ottó—Károlyi Fruzsina grófnő, gróf Berchtold Zsigmond—Larisch Bó grófnő, gróf Bawarowski—Károlyi Emma grófnő, gróf Teleki László—Harrach Ali grófnő, gróf Széchenyi Zsigmond—Sternberg Zsófia grófnő, gróf Erdődy Ferenc—Széchenyi Margit grófnő, gróf Erdődy Péter—Mikes Éva grófnő, Haugwitz János és Károly Antal grófok, gróf Haugwitz Károly—gróf Károlyi Lajosné, gróf Károlyi Lajos—gróf Haugwitz Károlyné, Arlotta Márió olasz követ—gróf Bethlen Istvánné, gróf Schönborn Bucheim Károly—Arlotta Máriónė, gróf Larisch János—gróf Teleki Tiborné, gróf Berchtold Lipót—Harrach Hardegg Aliz grófné, id. gróf Sternberg Lipót—gróf Berchtold Lipótné, gróf Károlyi Imre—gróf Larisch Jánosné, báró Baratta Rihárd—Odescalchi Valéria hercegnő, gróf Pálffy József—báró Baratta Rihárdné Haugwitz Karolina grófnő, gróf Mittrowsky Wladimir—gróf Károlyi Imréné, gróf Károlyi Antal—gróf Speené sz. Mittrowsky grófné, gróf Dobzensky—özv. gróf Erdődy Györgyné, gróf Károlyi Viktor—Dubsky grófné, gróf Berchtold Lajos—Hild-prandt báróné, gróf Károlyi György—Schönburg-Glachau grófné, gróf Mittrowsky Hubert—Pálffy-Erdődy Jimmy grófné, gróf Teleki József—Seilern Fanny grófné, gróf Spee—ifj. Horthy Mik-lósné, ifj. Horthy Miklós—Goluchowsky Matild grófné, gróf Dubsky—gróf Károlyi Viktorné, gróf Széchenyi Endre—Mitt-rowsky Krisztina grófné, báró Hildprandt—gróf Hoyos Béláné, gróf Hoyos Béla—Rosenberg Orsini hercegné, gróf Schönburg Glachau—gróf Teleki Béláné, gróf Széchenyi József—gróf Seilern Oswaldné, gróf Seilern Oswald—gróf Károlyi Györgyné, gróf Erdődy Rudolf—gróf Sternberg Lipótné, gróf Sternberg Lipót—gróf Teleki Józsefné, gróf Hadik Endre—Larisch grófnő, gróf Seilern Károly Hugó—Széchenyi Ilona grófnő, gróf Széchenyi Gábor—Dobzensky Anna grófnő, gróf Erdődy Sándor—gróf Károlyi Gyuláné, gróf Andrássy Géza—gróf Erdődy Sándorné, Lyka Döme—özv. gróf Zay Miklósné, gróf Forgách János—gróf Wenckheim Dénesné, gróf Wenckheim József—gróf Andrássy Mi-hályné, gróf Czernin Jaromir—Wenckheim Rika grófnő, gróf Col-loredo Rudolf—gróf Wenckheim Józsefné, gróf Pálffy József—gróf Esterházy Lászlóné, gróf Apponyi Antal—Cartier Lajosné (gr. Al-mássy Jaquelin), gróf Khevenhüller Ferenc—gróf Cernin Jaromirné (gr. Széchenyi Márta), gróf Andrássy Mihály—gróf Wimpffen Györgyné, báró Prónay György—gróf Forgách Jánosné, báró Pró-nay Gábor—Lyka Döméné, gróf Pálffy Pál—Széchenyi Irma grófnő, Wimpffen György—gróf Széchenyi Andor Pálné, gróf Apponyi gróf Henrik—Colloredo Johanna grófnő, herceg Esterházy László—gróf Waldstein Józsefné, Darányi Béla—Ambrózy Agáth báróné, Cartier Lajos—Apponyi Adél grófné, gróf Waldstein József—herceg Esterházy Lászlóné, gróf Pálffy Ferenc—gróf Esterházy Jánosné, gróf Esterházy János—Darányi Béláné (gróf Haller Margit) gróf Khevenhüller Duli—gróf Pálffy Ferencné, gróf Pálffy Péter—Wenckheim Cecilia grófnő, gróf Széchen Miklós—Arlotta Liliana, gróf Pálffy Károly—Hunyady Teréz grófnő, gróf Erdődy Antal—Pálffy Marietta grófnő, gróf Almássy Kál-mán—Bawarowska Katarina grófné, dr. Csécsi-Nagy Miklós—Széchenyi Julia grófné, ifj. Horthy István—Colloredo Erzsébet grófnő, báró Inkey István—Forgách Erzsébet grófné, ifj. gróf Bethlen István—Széchenyi Hanna grófnő.

ŐSZI HAJÓZÁS AZ ATLANTI OCEÁNON

(4. folytatás.)

‹Utolsó kikötőhelyünkön »Isle of Wight« szigetén vagyunk!›

Egy teljes napi körautózás keretében megtekintettük ezen remek kis sziget közismert fürdőhelyeit, amelyek egymást érik a déli homokos parton. Az angol kulturáról és olyan jólétről regél itt minden város, épület, kert, út és strand, amelyhez hasonlót legfeljebb az északi államokban találhatunk. Bár vége volt már a nagy nyári fürdőszezonnak, az utcán csak jól öltözött intelligens megjelenésű embereket láthatunk. Még a levelezőlapokat is úrinők árulják. És csodálatos, először fordult elő egész utunk alatt, hogy nem fogadták el a német márkát. Csak angol pénzzel lehetett fizetni. Ja... ez Anglia!

Atalaja, a sziklafalu a Kanári-szigeteken
Miakich Károly felvétele

Rendezett városok, tiszta falvak, kihalt fürdőhelyek, hatalmas szállodák, kényelmes kastélyok és dús kertek vonulnak el szemeink előtt, közben a ventori Royal-szállóban ebédelünk, Tatland Bayban teázunk és utána megtekintjük a Carisbrooki várkastélyt, ahol Beatrix királyi hercegnő lakik állandóan.

Este indulunk tovább, amikor is a rádióujságunk érdekes hírt közölt. Felhivta figyelmünket a »Brémen« gőzössel való találkozásunkra. Az előre jelzett időben, pontosan 10 óra 35 perckor, valamennyien a fedélzeten csodáltuk, amint a világ leggyorsabb hajója tündériesen kivilágított testével valósággal tovasuhant mellettünk. Ezt az éjjeli találkozást a szabad tengeren alig lehet leírni. Felejthetetlenül érdekes látvány!

De mást is közölt a rádió-ujságunk: Viharokat mindenfelé. Éppen másnap éjjel érkeztünk a La Manche-csatornába, amelyet nem szoktak vihar nélkül megúszni. S csodálatos, mi észre sem vettük a tengert. Éppen fényes búcsúestély volt a hajón. A négyheti összeismerkedés után fesztelenül állott a bál, miközben el is felejtettük, hogy hajónk halad. Hölgyeink utolsó estélyi ruháikat mutatták be, a tánczenekar galoppot húzott, a hólabdák repültek, a pezsgők durrogtak s azután hajnal felé utolsó nyugovóra tértünk immár megszokott, — alig imbolygó ágyainkba.

Az utolsó nap a csomagolás és a számlarendezés jegyében folyt le, miközben számot téve a kiadásokról, csodálkozással állapítottuk meg, mily olcsón éltünk egy hónapig. A mintegy 1000 márkás részvételi árhoz csupán az italszámla csatlakozott, amely azonban a legveszettebb alkoholistánál sem tett ki száz márkánál többet. ‹Luxusszálloda — pardon, hajó — luxusellátás, hiszen napjában hatszor etették az utasokat, — na és mi mindent láttunk?›

Örömünket csak az rontotta el, hogy minden szépnek egyszer vége szakad, — na és az eső, amely először szakadt a nyakunkba, éppen Hamburgban a partraszálláskor. Szerencsére még útközben átestünk a vámvizsgálaton és mindent feltártunk a Cuxhavenben beszállt vámőrök előtt. Csekély vámot szedtek a sok madeira-hímzésre, a nyers ananászt pedig vámmentesen engedték behozni. A majmokat, mint élő vágóhúst mérlegelték, a cigarettákat meg észre sem vették. Nem volt tehát a kiszállásnál podgyászvámolási gondunk, csupán hosszú és szivélyes búcsúzkodásokba merültünk. A fedélzeten még húzta az indulókat a jól ismert zenekar, mikor a parton a megszokott autósor előállott. Elfoglaltuk helyeinket bennük, de ez alkalommal nem egy kirándulásra indultunk csak, hanem szétszéledtünk a vasúthoz, s a világ minden tája felé. Búcsút integetve az ismerős kedves arcok felé, s feltettük a kérdést magunkban:

Az Oceánán rendezett jelmezbálról
(Moravetzné, Junkené, Blockné)
A. Junke felvétele

Vajjon viszont látjuk-e még egymást valaha?... Reméljük, hogy igen... ‹Vége›

MEGNYILT a CAFEE ZANZIBAR a mondain közönség szórakozóhelye
A zongoránál KRAUSS ELKA, a világ legjobb német zongora-humoristája.
BUDAPEST VI., JÓKAI-UTCA 29. SZ.
Reggelig nyitva! — Kávéházi árak!

ELEGÁNS TARTÓS SZŐRMEBUNDÁK
KEMÉNY SZŰCSSZALON VÁCI-U. 20. I. E.
ALAKÍTÁS ÉS JAVÍTÁS

A SZEGEDI ÜNNEPSÉGEK

Szegeden az árvizi fogadalom beváltása megtörtént. Az 1883-ban kijelölt helyen készen áll a gyönyörű templom, melyet nagy ünnepségek közepette szenteltek fel. A püspöki templom legkimagaslóbb épülete az ország második városának és fekvését különösen emeli az a zárt tér, melyet a csanádi püspöki palota, az egyetemi intézetek és a Szt. Imre kollégium képeznek körülötte. Az első misét a templomban Angelo Rotta pápai nuncius mondotta. A templom felszentelésével kapcsolatban a Nemzeti megújhodás emlékművét leleplezték, valamint felavatták nemzetünk nagyjainak emlékcsarnokát, melyet a fogadalmi-teret övező árkádok képeznek. Ugyanakkor az egyetem zárköve is elhelyezésre került. Ezen ünnepségeken résztvett a Kormányzó is feleségével, József főherceg, a hercegprímás, ki ez alkalommal először járt Szegeden, továbbá a kormány képviseletében a város díszpolgára és az ünnepségek főirányítója Klebelsberg Kunó gróf egész vezérkarával, Petri Pál és Kertész K. Róbert államtitkárokkal, Gömbös Gyula és Ernszt Sándor miniszterek, Stranyavszky Sándor és bárcsházi Bárczy István államtitkárok, azután a felsőház elnöke Wlassics Gyula báró, a főpapság képviseletében Zichy Gyula gróf érsek, továbbá Glattfelder Gyula, Rott Nándor, Hanauer István, Shvoy Lajos, Virág Ferenc és Haász István püspökök. A vitézi széket Csanády Frigyes és Soós Károly gyalogsági tábornok képviselték, a fővárost Ripka Ferenc és Buzáth János, a budapesti egyetemeket pedig többek között Nékám Lajos, Hültl Dezső, Wälder Gyula, Hutira Ferenc, Volkenberg Alajos stb. Az államrendőrség részéről személyesen vett részt Bezegh-Huszágh Miklós főkapitány a családjával együtt, de ott volt Ugron Gábor, Zsembery István, Stankovits Szilárd is. A kormányzó ez alkalommal vette át szegedi gyalogezredét, tehát nemcsak egyházi és egyetemi, hanem katonai és művészi esemény is volt Szegeden. A katonaságot Shvoy Kálmán és Isépy Aladár tábornokok, valamint Baló Zoltán és Perczel Olivér ezredesek képviselték, amíg az ottani egyetem funkcionáriusaiként Horváth Ferenc rektor, Ditrói Gábor, Kiss Albert, Huszti József és Fröhlich Pál dékánok és Pettykó János tanácsjegyző szerepeltek.

Hódoló felvonulás a kormányzó elé a Fogadalmi-téren

A vármegyei és városi küldöttségek vezetői Aigner Károly főispán, Somogyi Szilveszter polgármester és Berzenczey Domonkos voltak, míg a kultuszminisztériumból Schwöder Ervin, Szily József, Magyary Zoltán, Haász Aladár, Tihamér Lajos, Ybl Ervin és Zsarkó Pál vettek részt az ünnepélyen. A fővárosból több művész rándult le, hogy tanui vagy szereplői lehessenek a művészeti eseményeknek és elsősorban Rerrich Béla meg Foerk Ernő műépítészek alkotásainak a felavatásának. Ott volt Herczeg Ferenc és Dohnányi Ernő, kinek előadták pályanyertes miséjét, továbbá Zala György, Lechner Jenő, Sándy Gyula, Kisfaludi-Stróbl Zsigmond, Petrovics Elek, Szentgyörgyi István, Sidló Ferenc, Horvay János, Martinelli Jenő, Lux Elek, Marton Ferenc azután Majorossy Gyula, Csonka László és Váralljay Sándor építészek, az orgonaművészek közül pedig Schmidthauer Lajos és Wéhner Géza játékában gyönyörködtünk. Díszközgyűlés, ünnepi misék, díszebédek és fogadások sorozatát a Fogadalmi-téren a kormányzó tiszteletére rendezett hódoló fáklyásmenet zárta be s ezen csaknem háromezren vettek részt. Egy hétig tartottak az ünnepségek, amelyek örökké emlékezetesek maradnak Szeged városában.

Küldöttségek csoportja a Fogadalmi templom előtt

Iritz fényképész (Szeged) felvétele

TÖRLESZTÉSES KÖLCSÖNT

belterületi **bérházra** és **földbirtokra** 100% kifizetéssel 9·6% annuitással 35 évre. **Egyéb ingatlanra** 9% váltóhitelt folyósitok. **GÁBOR MIKLÓS,** Dorottya-utca 9. Tel. 822-13

ÉBNER KEZTYŰ

OLCSÓ, mert JÓ!

Ernyő- és fűző-különlegességek.

V, LIPÓT-KORÚT 18 • II, ZSIGMOND-U. 22

SZINHÁZ / HANGVERSENY

Minden ugyanaz mint a mult évben. Egy-két siker s azontúl szürke hétköznapi esték a nézőtéren, ideges kapkodás az igazgatói irodákban. „Az előkészületek miatt" ismét zárva van egy szinházunk, egy másik pedig nehéz harcokat viv, hogy be tudja mutatni az előkészületben levő ujdonságot. Szóról-szóra ugyanazok a kórtünetek mint a mult évben. A közönséggel pedig nincs baj. Példa rá az a néhány ujdonság, amely ma, az állitólagos szinházválság idején is kitünő házak mellett fut, ugyanúgy mint a legragyogóbb konjuktura idején.

Az elmult héten egyetlen premier volt, amely valószinűleg ebbe az utóbbi kategóriába lesz sorozható. Bónyi Adorján új darabja a siker minden külső jele mellett került szinre szombaton este, alighanem a szezon egyik leghosszabb szeriese lesz ez a dráma. Bónyi Adorján húsz egynéhány kötet regény és novella után jutott el a szinpadig s mindjárt első darabjával megmutatta, hogy otthon van a szinpadon is. Nagyon tiszta és nagyon becsületes irói munka az „Elcserélt ember", hatásos szinpadi irás és amellett irodalom.

A történet kissé furcsa. Két férfi két jóbarát, akik végzetesen hasonlítanak egymáshoz, egymás mellett harcolnak a háborúban s egy alkalommal gránát üt be az állásaikba. Az egyik meghal, a másik pedig súlyosan megsebesült és elveszti az emlékezőtehetségét. Még a nevét is elfelejti. A háborúnak vége lesz és Pongrác István, aki életben maradt, ott folytatta az életét, ahol a másik a halott Benedek Péter abbahagyta.

Péchy Erzsi a »Három muskétás« primadonnája
Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele

Ebből indul ki a dráma. A szerző biztos ökonomiával és bátor lendülettel viszi előre alakjainak sorsát, a nehéz téma súlya alatt nem torpan meg egy pillanatra sem. Lélekzetállitóan izgalmas dialógusok váltják egymást, a tragédia szelét érezzük a levegőben — de mégsem igy történik. Meglepő és érdekes happy end zárja a darabot, a pattanásig feszült indulatok lecsittulnak — a hölgyek sirnak a nézőtéren s az urak kipirult arccal figyelnek a szinpad felé. Aztán felzúg a taps, amely egyformán szól a szerzőnek és az előadásnak. Kiss Ferenc bronzba vésett figurát állit elénk, a legtisztább művészi eszközökkel formálja meg a nehéz címszerepet. Nem kevésbbé tökéletes Tasnády Ilona, aki a darab nem ritkán komor tónusát fátyolozza be a legközvetlenebb lirai derűvel. Vizváry Mariska és Ligeti Juliska két ellentétes szerepben a két anyát állitják elénk biztos színészi ösztönnel. Gömöri Vilma és Rózsahegyi Kálmána mosolygós szünórákat jelentik a drámai jelenetek között. Egy remekbe szabott epizodfigurában igen kitünő volt Juhász József illetve Hosszú Zoltán (felváltva játsszák a szerepet). A darabot a közönség igen melegen fogadta.

Ezen a héten mutatja be a Király Szinház a Lehár-ünnepségekkel kapcsolatban a „Friderikát". A darabnak az ad különösebb érdekességet, hogy a Városi szinházi szvitt Honthy Hanna, és Zilahy Irén játsszák a főszerepet. A premier — amelyen a Kormányzó is megjelenik — pénteken este lesz. — A Terézkörúti Szinpad csütörtökön ad premiert, a műsor eseménye Dela Lipinskaja vendégjátéka.

KASZÁS SZÜCS - SZŐRMEFESTŐ IV, HAJÓ-UTCA 1. SZÁM (KRISTÓF-TÉR MELLETT)

Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztítása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király" vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.

SCHMIDEG SZŰCS
szőrmekülönlegességek
IV, Párisi-utca 6. sz.

„Gré" kozmetika
Speciális helyi fogyasztás
IV., Párisi-utca 3. (Petőfi Sándor-utca 10.) Telefon: Aut. 884—76

Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztítása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király" vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.

Francia könyv- és papirkereskedés nyilt meg a Váci-utca 10. szám alatt
CSERÉPFALVY IMRE, Librairie Papeterie Francaise, Váci-utca 10. Telefon: 895-94

TEXASI ESET

Irta: *C. A. Gonnet.* Franciából fordította: *M. Takács Gizella*

Bizakodva, jókedvűen, fütyörészve ugrottam fel az induló vonatra. Kirbybe utaztam. Aznap este a Stadium pórondján tízmenetes találkozóm volt Pat Graysonnal.

Pat Grayson, az új csillag, mint hírlett: Kiváló tehetség, nagy klasszis, — de fitt kondicióban voltam én is, biztosra vettem győzelmemet.

A vonat kirobogott a pályaudvarról. Kirby-ig két óra az út. Nem szeretek egyedül utazni. Szerencsére a kupéban egy szimpátikus, öreg, fehérhajú hölgy is ült. Egy könyv olvasásába volt merülve. Leültem szemben vele az ülésre és önkéntelen-kíváncsian pillantottam a kezében tartott könyvre. A csodálkozástól majdnem felkiáltottam. A »Ring Évkönyve« volt, azonnal megismertem. Díszes, piros kötés, a címlapon egy boxoló atléta védőállásban. Groteszkül hatott rám a felfedezés. Ez a disztingvált, puritán, idős úriasszony igazán nem látszott boxrajongónak.

Utitársnőm becsukta a könyvet, barátságosan rámmosolygott s kedves, csengő hangon megszólított:

— Nemde, Ön boxoló?

Meglepődve mondtam: — Igen.

— Ma este is versenyez talán?

— Ezt is pontosan eltalálta, Asszonyom! Johnny Burbanks vagyok és ma este Kirbyben Pat Graysonnal meccselek!

A hölgy mintha kissé elsápadt volna, majd izgatottan ismételte:

— Pat Graysonnal!? Az én unokám...

Gajzágó László rk. követ és megh. miniszter
Halász Vilma felvétele

Pillanatnyi csönd állott be. Valahogy kissé kellemetlenül éreztem magam. A csendet a nagymama törte meg:

— Természetesen győzni akar ugye? Biztosan győzni fog! Hiszen »Ő« sokkal gyengébb, mint Ön... Ez lesz az igazi komoly küzdelme — szólt sóhajtva.

Kényszeredetten hallgattam.

Hirtelen szenvedélyesen megragadta a karomat és szinte könyörögve kezdte:

— Nagyon kérem, vigyázzon rá, legyen kíméletes, hogy ne történjen neki baja! Oh, ha tudná!... Ő az én egyetlen reménységem, örömöm, támaszom!... Nincsenek szülei, meghaltak régen, én neveltem fel... Nagyon féltem őt... Sokáig eltitkolta előttem, hogy boxoló lett. Amikor megtudtam, kétségbeesetten megpróbáltam lebeszélni, de hiába, szerelmese a boxnak... Kénytelen voltam hát belenyugodni... Az ő kedvéért elmegyek minden mecscsére, — ez doppingoló hatással van rá... És eddig még nem is győzte le őt senki! De ma olyan intenziv félelemérzetem van, mint még soha! Féltem Öntől... Hiszen Maga ez évben majdnem bajnoka lett Amerikának!... Talán nevetséges is mindaz, amit most elmondtam, — kérem bocsásson meg egy aggódó nagyanyának... Igérje meg az Istenért, hogy nem veri agyon! Esküszöm, fél Öntől!...

Elérzékenyülten és meghatottan csillapítottam:

Szép haj 18 fillérért.

Van már

Pixavon-shampoon

Egy kis csomag 2 mosásra elég és ára
csak 36 fillér.

A Pixavon-shampoon mentes a szódától, puha, bőséges habot ad és pompásan illatossá teszi a hajat.

— Asszonyom, ezt ünnepélyesen megigérem! Johnny Burbanks megtartja, amit igér... Kiméletes leszek. Győznöm kell, győzni akarok és fogok, — de szépen, becsületesen és fairül!

Hálásan megszorította a kezemet:

— Köszönöm drága fiatalember, köszönöm!...

A szemei könnyesek voltak...

*

A meccs előtt felkerestem Pat Graysont s elmondtam neki találkozásomat a nagymamájával. Mosolygott és láthatóan megkönnyebült a hírre.

A legjobb intenciókkal animáltan álltam ki ellene. Megszólalt a gong. Kezdődött a mérkőzés. Én a szerető nagymamának tett igéretemre gondoltam — minek következtében már az első percben durva ütéstől sújtva a szőnyegen feküdtem vagy négy másodpercig. Ezalatt időm volt észbekapni. Hát így vagyunk? Ez a gamin kihasználja az én szenzibilitásomat? Na várj csak ravasz kis unoka, — rég rossz a nagymamádnak!

A következő menetben dagadtra vertem és már az ötödikben végleg és teljesen kikészítettem Pat Graysont.

A menedzserem boldogan gratulált. De nem állhatta meg szó nélkül:

— Mondd csak, mi volt veled tulajdonképen az első menetben?

— Öregem, szentimentális vagy! A vonaton együtt utaztam a nagymamájával, aranyos öreg dáma, aki megigértette velem, hogy...

A menedzser erre felkacagott:

— Nagymama! Hahaha! Hivatásos, szerződtetett komédiásnő! És te vérbeli amerikai ezt elhitted! Fel lehetett ültetni, lóvá lehetett tenni egy ilyen naiv, hendikepelő trükkel, — texasi blöffel! Micsoda blamázs! Szégyeld magad! Holnap az összes lapok megírják, mint mulatságos szenzációt, hogy a félelmes Johnny Burbanks olyan naiv, mint egy született francia...

BÁNYÁSZ MÁRTA KOZMETIKA
Bőrápolás ◁——▷ Gyógykrémek ◁——▷ Hajszál és szemölcsirtás
IV, VERES PÁLNÉ-UTCA 16 I 3 — TANITVÁNYOK FELVÉTELE

HOCHMANN LAJOS cég
ujjáalakított gyermekkocsi, vasbutor- és kárpitosáru-üzlete
most: **VII, ERZSÉBET-KÖRUT 7.**
Alapitva: 1883. — Köztisztviselőknek árengedmény!

KÉPEK RÁMÁK
ALAPITÁS: 1861

TELEFON: 83-32
WINKLE
VÁCZI-UCCA 2.

Renaissance-Penzió
Telefon: 825-27, 860-81 * Szobákban központi fűtés, hideg, meleg folyóvíz, telefon. **A „Társaság" vidéki olvasóinak pesti találkozóhelye: IV, Irányi-utca 21**

FIZESSEN ELŐ AZ „A TÁRSASAG"-RA

Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztítása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király" vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.

Ifj. Niamessny Mihály síremléke a Kerepesi-temetőben

JÁRÓ ISTVÁN VERSE

EGY SIR

A hullott lomb közt halvány, ingó mécses...
A gránittömbön zordon érc-madár...
Az, akit itt e süket kövek fednek:
Az nem pihen, — az nem nyugszik... az vár —

Az őszi csendben, mely borong felette
Egy eget rázó, vad sikolyra vár...
Míg némán néz a magyar éjszakába
A szárnyaszegett, bús Turul-madár...

Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztítása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király" vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.

ELIZABETH ARDEN

a szépségnek azt a fontosságot tulajdonítja, amely azt megilleti.

Hogy megtartsuk vonzó üdeségünket, Miss Arden ezen készítmények otthoni állandó pontos használatát ajánlja.

VENETIAN CLEANSING CREAM
⟨Velencei tisztító ktém⟩ beleolvad a pórusokba s azokat a por- és tisztátalanságoktól mentesíti, nem csökkentve a bőr lágyságát és fogékonyságát.

VENETIAN
ARDENA SKIN TONIC
⟨Velencei Arden bőrösszehúzó⟩ felfrissíti, szilárdítja és fehéríti a bőrt. Használjuk a Cleansing Cream után.

VENETIAN
ORANGE SKIN FOOD
⟨Velencei narancs bőrtáp⟩ zsírdús krém, mely nélkülözhetetlen a vékony és petyhüdt bőrnek.

VENETIAN
SPECIAL ASTRINGENT
⟨Velencei különleges összehúzó⟩ fonyadt orcának és nyaknak. Emeli és erősíti a bőrszöveteket, megfeszíti a bőrt.

ELIZABETH ARDEN

AZ OTTHONI BŐRÁPOLÁSRA EZEKET ÍRJA ELŐ:

REGGEL: Mártsunk kis csomó hydrophil-vattát előbb *Ardena Skin Tonic*-ba, majd *Cleansing Cream*-ba, tisztítsuk meg vele az arcot és a nyakat. Töröljük le lágy Ardena szövetekkel. Gyöngéd veregetés *Ardena Skin Tonic*-kal ezután, felfrissíti a bőrt. Tegyünk azután finom *Velva* krémet s hagyjuk a bőrön néhány percig. Töröljük le a szövetekkel. Szemtisztításhoz *Special Eye Lotion*-t használjunk. Bőrünket védjük meg *Amorette* krémmel. Ezután rouge-t, ha szükséges, egy leheletnyi *Ardena* pudert és elkészültünk egy egész napra.

ÉJJELRE: A bőrt le kell mosnunk minden por- és pudertól, mely a pórusokat betömi. Ezután következik a reggeli »tisztító«-művelet, összekötve egy felfelé irányuló masszage-zsal. Eltávolítás *Ardena* tisztító-szövetekkel. Érzékeny nyakra és orcákra 5 perces veregetést szilárd vattacsomóval, melyet előzőleg vízbe mártottunk, kinyomtunk és *Special Astringent*-tel megnedvesítettünk. Letörlés után *Muscle Oil*-lel dörzsöljük be, veregetve a bőr ráncait és gödreit. Ezután *Orange Skin Food*-ot dörzsölünk be gyors felfelésimítással. Az *Orange Skin Food*- és *Muscle Oil*-ból annyit, amennyit az éjszaka folyamán felszívhatnak e kezelés folytán felizgatott bőrszövetek.

Elizabeth Arden egyéni kezeléslajstromát fogja összeállítani Önnek, hogy teljessé tegye úgy a bőr, mint a formák szépségét, azzal a lelkiismeretességgel, mely őt híressé tette.

Idejének egy perce sem fog kárbaveszni, minden mozdulat a tökéletesítéshez vezet. Abban a mértékben, melyben követni fogja az Önnek előírt programmot, abban a mértékben számíthat teintjének hibátlanságára, állának szilárdságára és oly fiatalos külsőre, melyre méltán büszke lehet.

Írjon Miss Ardennak személyesen bővebb részletekért és ő örömmel küldi el Önnek könyvecskéjét: »*The quest of the Beautiful*« ⟨A szépség keresése⟩, mely részletes útbaigazítást ad, hogyan kell gondoznia bőrét otthon.

Elizabeth Arden készítményei az előkelő üzletekben mindenhol kaphatók.

Elizabeth Arden készítményei Budapesten kaphatók:

Parfumeria Kőszeg: VI, Andrássy-út 50 és IV, Petőfi Sándor-utca 14—16.
Parfumeria Kosztelitz: V, Dorottya-utca 12. szám és IV, Váci-utca 18. szám.
Corvin Áruház: VIII, Blaha Lujza-tér 1—3.

ELIZABETH ARDEN

691 FIFTH AVENUE NEW YORK

LONDON 25 OLD BOND STREET W1

PARIS BERLIN MADRID ROME

Utánnyomás tilos.

FÜSTÖLJÜNK, MINT A NAGYMAMÁINK...!

Irta: *Siklóssy László*

A dohányzás mindenkor nagy téma volt. Ha a németek is nem a hármas szám után lelkesednének, a *Wein, Weib und Gesang*-hoz még hozzácsapták volna a *dohányzást*. Az ismeretes mondást, amely szerint:

Wo man sing, dort lass dich ruhig nieder,
Böse Menschen haben keine Lieder...

amúgy is átforgatták ilyen módra:

Wo man raucht, dort kannst du ruhig harren,
Böse Menschen haben nie Zigarren...

Ez nyilvánvalólag *szivaros férfiakra* szól. Hol maradnak a *cigarettázó nők?* Ezekre hogyan szabjuk rá ezt az epigrammot? Itt vallom be, hogy jómagam nem dohányzom, mivel azonban ez a cikk végeredményben mégsem antinikotinos cikk, csupán ezt a kétsoros német verset használom fel a dohányzás ellen. Nem baj, ha emiatt hölgyolvasóim megharagusznak rám, ezt esetleg magáért a versért is megtennék, lévén első német versem, amelyet lámpalázzal diktálok ide.

Tehát a szóban forgó versikét így lehetne feminizálni:

Sie liebt dich nicht, drauf kannst du wetten:
Böse Weiber rauchen Zigaretten!

Sietek hozzátenni, hogy csak a Pegazus hátán váltam ily szigorúvá. Valójában azt a politikát ítélem helyesnek hogy:

Ne szálljunk szembe hölgyeinkkel. Ismerjük el modern gesztusnak dohányzásukat. Pedig a maradi kelettől tanulták. Világosan olvasható ez Mikes Kelemen 1720 március 4-én kelt levelében:

— Nálunk szégyenlene dohányozni egy úriasszony, itt pediglen mind dohányoznak.

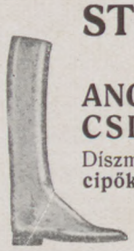
Az sem tagadható, hogy nálunk elsőnek a cigányság asszonynépe tanulta meg a dohányzást. Bizony ők is hatással voltak az úri népre, akárcsak az indiánusok az első amerikajárókra. Bizony első úri dohányzónőink sem mindenben hasonlítanak mai karcsú, fiús, cigarettás leánykáinkhoz.

Ki ne hallott volna *Kármán Józsefről*, a *Fanny hagyományai* híres szerzőjéről, a XVIII. századi művelt magyar gavallér mintaképéről? Kármán Józsefet szerelemmé fokozódott irodalmi barátság fűzte *Markovics Anna Mária* grófnéhoz, akivel állandó levelezésben is volt. A grófnőnek Bécsujhelyt 1789 április 14-én kelt leveléből értesülünk a száznegyven év előtti női dohányzás részleteiről:

— Félek, írja a grófné, hogy Ámor vak és nem látja igaz valómat, mióta a szemét pipafüsttel tele futtam. Képzeld csak: ma éjjel borzasztó fogfájásom volt. Mit tettem? Éjfélkor a cukrásztól egy pipa dohányt hozattam. Teljes életemben nem dohányoztam, most egyszerre, mint egy török, úgy füstölök. Az egész pipát kiszívtam, mire fogfájásom megszünt ugyan, de nagyon rosszul lettem. Ugye furcsa ötlet volt ez

DUNYES ILLÉS szűcs bundái minőségben és árban utólérhetetlen. Andrássy-út 53 (Oktogon-tér). Telefon: Aut. 133—68.

NŐI LUXUSFEHÉRNEMŰK
MENYASSZONYI KELENGYÉK
Gálné
ERZSÉBET-KÖRÚT 48.
TELEFONSZÁM: 432-64.

STEFANITS JÁNOS
CIPÉSZMESTER
ANGOL LOVAGLÓ- ÉS PÓLÓ-CSIZMA-SPECIALISTA

Díszmagyarcsizmák, **abszolut vízhatlan vadászcipők,** valamint mindennemű luxuscipők készítése a legfinomabb kivitelben
BUDAPEST IX, ÜLLŐI-ÚT 85. SZ.
TELEFON: JÓZSEF 410-24

Nincs többé léghuzat
Nincs többé por és korom
ajtón és ablakokon, ha
CUGFIX-szel szereli fel!
Kérjen prospektust, ajánlatot és díjtalan bemutatást.
Magyarországi egyedárusitó: VII., Erzsébet-körút 29. Telefon: J. 400-51

Bőrkabát szabómester BÁNCY ZSIGMOND aranyéremmel kitüntetve.
Budapest, VIII., Festetich-utca 4. (keleti pályaudvar mellett) Telefon: J. 449—77. Készít megrendelésre: férfi, női és gyermek bőr- és autókabátokat. Régi bőrkabátok festése és javitása. — **Vidékre bőrminták és árajánlat.**

BOÁK ÉS BUNDÁK SZÉCSI SZŰCSNÉL, BUDÁN I. HORTHY MIKLÓS-ÚT 21. TELEFON: LÁ. 6-34.

tőlem? De segített! Ezentul tehát sok bús órát fogok pipafüsttel elűzni. Az igaz, nem igen illik, hogy egy nő dohányozzék és rút talán, hogy felemlítem, de azért teszem, hogyha szépségemet már nem, legalább ötletemet csodáld és ezentúl csókomtól rettegj...

Ma már más a felfogásunk. Ma már nem kell éjfélkor cukrászhoz küldeni, ha egy szép nő rá akar gyujtani. A dohányillat sem akadálya annak, hogy a szerető szívek megértsék egymást. Szóval más volt az időben a női dohányzás, de másfélele megjelenés is volt a dohányzó nő, mint manapság. Markovics grófnőről például azt olvassuk, hogy Mária Anna grófnő alacsony, ideges nő volt, gömbölyű idomokkal, a speciális fajvérből, minőnek Cleopatrát írják. A szivaros nőkről érdekes képet közöl a *Der Spiegel für Kunst, Eleganz und Mode* c. budai divatlap 1842. évfolyama, amikor *Georges Sand*-t, a híres francia regényírónőt mutatja be.

Az első magyarországi ujsághirt a cigarettáról ugyancsak a fentemlített budai lapocskában találjuk 1838. évfolyamának 763. lapján. Itt olvasható, hogy Párizst ellepték a tolakodó spanyol, főképen navarrai cigarettaárusok. Megállítják a sétálókat: *signor volez vos dé tsigaretto?* mondják, olyan hangon, mintha pénz és élet közt engednének választást. »Csakhogy nem mindenki hódol annak a mániának, hogy kezét cigarettán égesse el«.

A cigaretta mindenesetre fokozta a női dohányzást. ⟨Georges Sand mind cigarettás is úttörő volt.⟩ Volt ennek valami messzebbmenő célja? Talán igen, talán nem. Ha afelé hajlunk, hogy a tömegmozgalmakat — mert ez is az — mindenkor céltudatosaknak képzeljük el, a cigarettában is a nőemancipáció felé való közeledést kell meglátnunk. Mert mi volt a régi állapot? Egy 1835. évi pesti német versecske igy jellemzi az akkor szokásos társas összejöveteleket, a *reuniókat:*

Zwei Blumen blühn in diesen Festgelagen
Sie heissen: Damen und Tabak.
Wer aber dieser Blumen eine bricht,
Der leiste auf die andere verzicht.
Es rauche immerhin, wer rauchen mag —
Er hat geraucht: sein Lohn ist abgetragen,
Der schönern Blume doch muss er entsagen!

Való igaz, hogy ez időtől kezdve csaknem három nemzedék élte le életét, úgy hogy a társas összejöveteleken a társaság ketté szakadt: a férfiak dohányoztak és — tisztesség ne essék szólván — ittak, a nők pedig egymás közt kecselegtek. Különösen faluhelyen és kisvárosban. Akadtak idealista, álmodozó nők, akik holmi finom köhécseléssel véltéka lovagiasnak vélt férfinemet a dohányzásról leszoktatni, ez azonban nem sikerült. Nem maradt más választás: frontot kellett változtatni: átmenni a másik táborba.

Huszár Tiboréknál. 1. A vámosmikolai kastély. 2. Gróf Serényi Lászlóné első szarvasbikájával. Háttérben Huszár Tibor nejével ⟨br. Luzénszky Livia⟩ és Káldy Jenő

FÜGGÖNYTARTÓK,
szentképek, keretek
SILMANN BÉLÁNÁL
IX., Ráday-utca 11
Kedvező fizetések mellett.
OLCSÓ ÁRAK!
Telefon: Aut. 815—80

Felesége? Lánya?

Mindkettő szép, mindkettő fiatal és üde. A kor divatja, szabadsága és nem utolsó sorban **POND's két CREAM-je eltörölte a korkülönbségeket! POND's CREAM-ek az arcot frissitik, fiata itják és szépitik. A szabadban POND's VANISHING CREAM-je** óvja az arcbőrt, otthon pedig **POND's GOLD CREAM** ápolja és tisztítja!

Pond's Vanishing & Cold Creams

Főraktár: **Kapható mindenütt!**
Neruda Nándor Budapest, IV, Kossuth Lajos-u. 10.

A zugligeti tenniszversenyről. 1. sor: Habesszer Ilonka, ifj. Wahlkampf Henrik, Wikus Lily, Kovácshegyi Kálmán. 2. sor: Schmidt Béla, Bubala Györgyné, Keller Sándor, Maier Pici, Wikus Rózsi, Weigert Aladár.

Ez teljes sikerrel járt, pedig kezdetben bizony vesszőfutás jellege volt. — Melyek voltak a stációk? A szivarral mindenek előtt szakítani kellett. Mikor a lányok az első cigarettát elszívták, a fiúk ezt nem vették komolyan. — Nagyot kacagtak, mikor a szép összecsucsorított ajkak gyors mozdulattal igyekeztek szabadulni a füsttől, a kis kacsó pedig nem tudta mit kell csinálni időközben a cigarettával. Ilyesmiről már csak krónikákban lehet olvasni. További stációk: cigarettázni otthon, cigarettázni lányok közt, cigarettázni kis társaságban, rágyujtani vacsora után. Még mindig zárt társaságban. Ugrások: rágyujtani vendéglőben. Még nagyobb ugrás: cigarettázni kávéházban. A mult század végén úrinő egymagában kávéházban még nem volt elképzelhető még cigaretta nélkül sem. Mivel azonban ma már a nő egyenjogosultsága alapján állunk: elvileg nem kifogásolhatjuk és nem is kifogásoljuk, bárhol cigarettáznak dámáink. Ma már senki sem fordul meg, amikor cigarettás nőt lát egyedül sétálni az Operaház füstölő folyosóján. Ma a nemdohányzó nő a kivétel. Sőt azt is mondhatjuk: ma már a nők több cigarettát szívnak el, mint a férfiak.

Haragudjunk ezért? Már egy negyedszázad előtt a New-York szépe c. operettben »idézőjel közt« énekelte egy üdvhadseregbeli tábornok a strófát:

Megárt a füst, ha még oly csipetnyi,
attól nagy beteg lesz itt a földön a morál:
Ki nem szánja pénzét a füstre kivetni,
az az erénnyel jaj de gyenge lábon áll...!

Nyugodjunk meg: a dohányzásnak nincs köze az erkölcshöz. A dohányzás: divat. A lányok ma azért cigarettáznak, mert azt hiszik: *fiús*. Majd leszoknak róla, ha azt látják: *lányos*.

Alkalom az angol nyelv gyakorlására. Egy előkelő, fiatal angol úrileány elfogadná fővárosi hasonló előkelő úricsalád meghívását, a telet vagy pár hónapot Budapesten magyar vendégszerető házukban eltölteni s e célból saját költségén ideutazna. Viszonzásul angol nyelvi és társalgási órákat adna. Részletek a szerkesztőségünkben tudhatók meg. Telefon: Lá. 674.

LUKÁCS SZŰCSÜZLETÉBEN IV., REGI POSTA-UTCA 10
előzékeny és olcsó kiszolgálás.

Fogak, fogsorok modern kivitelben legjutányosabban
Papp Géza Gyula áll. vizsg. fogtechnikusnál
Telefon: J. 320-10 * Erzsébet-körút 1. A lépcső

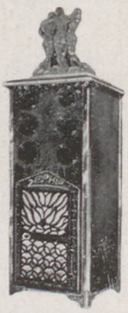
Mössmer József Fiai
Budapest, IV., Petőfi Sándor-utca 2.
Menyasszonyi kelengyék.

A Belváros előkelő divatékszerháza:
ZÁDOR
IV, VÁCI-UTCA 14. SZ.
TELEFON: 820—57
Párisi műékszerkülönlegességek, bőrdíszmű, ruhadíszek.

Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztítása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király'' vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.

Kiirtom patkányait legujabb módszeremmel, jótállással. Aut. 897—94
Cyánoz Politzer

Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztítása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király'' vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.



ZEPHIR
a legmodernebb külsejű kályha.
Nemes vonalaival dísze a lakásnak.
10 kgr. fával **fűt** egy szobát **24** órán át.
HÉBER KÁLYHAGYÁR
Budapest VI, Vilmos császár-út 39

Bőr-, Bergère- és szalongarniturák, antik bútorok, ebédlőszékek, sezlonok és matrácok
fizetési kedvezménnyel **Szűcs** kárpitosmesternél
Semmelweis-u. 4. Alapitva 1896. Külön javitóműhely.

Függönyök, szövettel bevont bútorok művészi vegytisztítása új módszerrel, felelősséggel és olcsón: „Király'' vegytisztító, festő és gőzmosóda. IV., Magyar-utca 3. Telefon: Aut. 851—29.

Női kalapok divatujdonságok szolid árakon, **filckalapalakitás 2 pengőért. Bársonykalapalakitás 3 pengőért.** Belvárosi munka **„RÓZSIKA"** női kalapszalon IV., Veres Pálné-u. 31. fdsz. 2. Leányintézettel szemben.

DÖRFLER ÁGOSTON
BUDAPEST IV, KOSSUTH LAJOS-UTCA 3 SZ.
Angol, francia, olasz, magyar kalapkülönlegességek a legolcsóbb napi áron kaphatók. Átalakitásokat és javitásokat vállalok.

SZŐNYI ISTVÁN FESTŐ- ÉS RAJZISKOLÁJA
MEGNYILT · BUDAPEST VIII, BAROSS-UTCA 21 · TELEFON: J. 378-92
Délelőtti kurzus 9—1-ig havi 35.— pengő
Délutáni kurzus 3—5-ig havi 10.— pengő
Esti akt naponta . . . . . 50 fillér

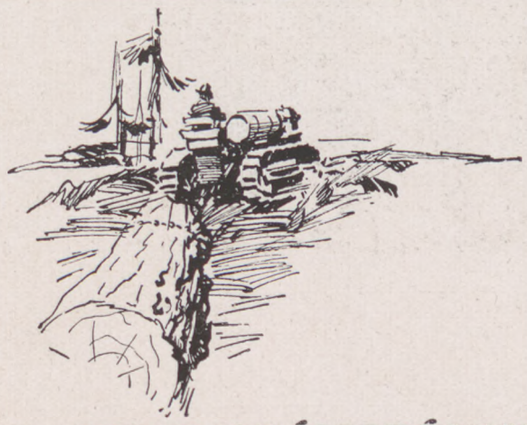
AUTÓ ÉS MOTOR

Rovatvezető: MARTENS CAESAR

UJ AUTBORD-VILÁGREKORD. A napokban fejezték be a gardone-i nemzetközi motorcsónakversenyt az olasz Rivierán, mely új világrekordot hozott az ezres autbord-kategóriában. Dacco ezres Larros-motorral szerelt siklóján 81.751 km.-es óraátlagot ért el.

Csehországi túraúton
Dusoczky Károlyné, Halm Sándorné és Heintzinger Vera
Török Sándor gróf felvétele

HALM SÁNDOR a mult számunkban említett ünnepélyes házfelavatása alkalmával adott vacsoráján a többek között résztvettek a következők:
Makó-Kléger Sándor, Sissovics József, Boross Zsigmond, Bierbauer Virgil, Wälder Gyula, Lauber Dezső, Becsey Antal, Mátyus Ferenc, Weiler szerkesztő, Szegő Pál, Geiringer Ernő, Vajda Árpád, Virág Béla, Sass László, Somogyi Béla, Fellner Simon, Feledy Pál dr., Illés István, Hugonay Kálmán gróf, Herczeg Ernő, Szántó Jenő, Lantos Ernő, Fehér István, Karkas Rezső, Paulovich Viktor, Natzler Ervin dr., Székely Imre Kálmán dr., Boskovits Imre, Lauber László, Szabó Lajos, Scheuer Róbert, Havas Jenő, Déghy Ödön dr., Petrovich Vidor, Vermes Gyula, Kirchknopf Ernő, Felsmann József, Szigethy Gyula, Boross Jenő, stb.



ERDEI SZÁLLITÁSOK LEGBIZTOSABB GÉPE A MOZGÉKONY

CATERPILLAR
REG. U.S. PAT. OFF.
TRACTOR

Prospektust küldünk:
STEYR MŰVEK RT., BUDAPEST
VI., Lehel-utca 25. sz.

MAGÁNHIRDETÉSEK

Perzsa- és más szőnyegek szakszerű és művészi javítását vállalom. Vidéki megrendeléseket is pontosan eszközlök. A lap előfizetői részére 10 százalék kedvezmény. Cím: Tcharhoukian Vosdanik, IV., Városház-utca 10. (Pilvax-köz 6.) Aut, 897—86.

TURÁNI SZŐNYEGSZŐVŐ R.-T. KÉSZIT, JAVIT, MEGÓV II, Fő-u. 80. Tel. A. 515-79

Bérbeadó kisbirtokok. A Duna mentén, Fejér megyében, ötszobás kuria, 3 kis hold bensőség (kert, gyümölcsös, veteményes kert), sok melléképület, kertész-ház a községben, vasútállomás, (istállók, garage), vízvezeték, villany. Nyugdíjasnak vagy baromfitenyésztésre különösen alkalmas. Azonnal átvehető, évi bére 2000 pengő. Bővebbet főszerkesztőnknél (telefon: Lá. 674).

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY
Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF
Szerkesztőség és kiadóhivatal Budapest I., Horthy Miklós-út 1.
Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest.

Bútorüzlet áthelyezése

miatt raktáron levő készleteinket olcsón, csekély havi részletre árusítjuk. — Köztisztviselőknek kivételes kedvezmény.

Tomory és Társa
IV, Veres Pálné-u. 7 (Apponyi-térnél)

Háló-, ebédlő- és úriszoba óriási választékban. Kaukázusi dió, háromajtós szekrények, Biedermeier-hálók, gyönyörű kivitelben, mesés olcsó áron kaphatók.

ORSZ. SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR

A Társaság

Siklóssy Mária

Angelo (IV, Váci-utca 24) felvétele

ÁRA 80 FILL.